



Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: General
22 March 2011
Russian
Original: English

Специальная рабочая группа по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции

Четырнадцатая сессия

Бангкок, 5–8 апреля 2011 года,
и Бонн, 6–17 июня 2011 года*

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

Организационные вопросы
Организация работы сессии

Записка с изложением плана проведения четырнадцатой сессии

Записка Председателя**

I. Введение

1. При объединяющем лидерстве Мексики и под терпеливым и искусным руководством работой предыдущего Председателя Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС) Стороны добились на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся в Канкуне, Мексика, выдающихся результатов.
2. Конференция в Канкуне является важным шагом в коллективных усилиях Сторон, направленных на уменьшение выбросов парниковых газов и стимулирование адаптации в условиях расширения технического сотрудничества и фи

* Вторая часть четырнадцатой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции будет приурочена ко второй части шестнадцатой сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу и тридцать четвертым сессиям Вспомогательного органа по осуществлению и Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам. Точные даты возобновленных сессий специальных рабочих групп будут объявлены в надлежащее время.

** Настоящий документ был представлен после установленного срока ввиду короткого промежутка времени между тринадцатой и четырнадцатой сессиями Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции.

нансирования мер по адаптации и предотвращению изменения климата. Импульс, который дала эта сессия, обеспечил в настоящее время СРГ-ДМС возможность и полномочия для завершения разработки новых мер, намеченных в Канкуне, с тем чтобы как можно скорее сделать их применимыми и эффективными, а также продолжить формирование процесса руководства долгосрочным развитием режима борьбы с изменением климата.

3. Принятые в Канкуне решения предусматривают обширную программу работы, причем не только для СРГ-ДМС, но также и для вспомогательных органов Конвенции и новых органов, учрежденных в Канкуне. Например, в соответствии с решением 1/СР.16, СРГ-ДМС поручается выполнение целого ряда конкретных задач (например, проработка вопросов, связанных с работой Комитета по адаптации, подготовка программ работы по действиям по предотвращению изменения климата, создание реестра, изучение вариантов финансирования для СВОД-плюс, роли и функции Постоянного комитета, а также программа работы по разработке и передаче технологий).

4. В то же время в соответствии с решением 1/СР.16 Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) поручается выполнение конкретных задач (например, рассмотрение национальных планов по адаптации и программы работы по подходам к решению проблем, связанных с потерями и ущербом), так же, как и Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) поручается выполнение конкретных задач (например, программа работы для СВОД-плюс). Также в соответствии с решением 1/СР.16 обоим вспомогательным органам поручается выполнение конкретных задач, связанных с форумом, посвященным воздействию осуществления мер реагирования.

5. Кроме того, в соответствии с решением 1/СР.16 конкретные задачи поручаются и новым органам (например, Временному комитету в отношении состава Зеленого климатического фонда, а также Исполнительному комитету по технологиям). Другие решения Конференции Сторон (КС), принятые на ее шестнадцатой сессии, также касаются конкретных задач, перечисленных в решении 1/СР.16 (например, решение 10/СР.16 об укреплении потенциала).

6. Эти различные задачи, поставленные в решениях КС, заслуживают упоминания по крайней мере по двум причинам. Во-первых, и другие органы Конвенции, помимо СРГ-ДМС, играют важную роль в дальнейшей разработке режима изменения климата. Это является позитивным, поскольку СРГ-ДМС представляет собой орган с ограниченным сроком действия – его работа закончится на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Дурбане, Южная Африка, в конце 2011 года, если только Стороны не примут решения о продлении его полномочий. Однако работа вспомогательных органов и других новых органов будет продолжаться.

7. Во-вторых, СРГ-ДМС при осуществлении своей работы необходимо будет учитывать роль других органов Конвенции и решаемые ими задачи. СРГ-ДМС необходимо будет постоянно иметь целостную картину такой деятельности, однако временные рамки будут требовать как можно более высокой эффективности его работы и того, чтобы Стороны стремились избегать совпадения и дублирования своих усилий.

8. Стороны не смогли определить в Канкуне пути для продвижения вперед по всем вопросам, затронутым в Балийском плане действий. Председатель будет консультироваться с делегациями с целью добиться полного понимания проблем, связанных с оставшимися нерешенными вопросами, и запросит их

мнение в отношении того, какой дополнительный вклад СРГ-ДМС сможет внести в разрешение этих проблем.

9. В 2011 году СРГ-ДМС сталкивается с новыми проблемами при осуществлении своей деятельности. В целях достижения успешных результатов в Дурбане будет необходимо сохранить как дух конструктивного сотрудничества, который существовал в Канкуне, так и политический импульс.

10. Председатель намерен приложить все силы для обеспечения ориентации и облегчения работы СРГ-ДМС, а также для поддержания рабочих отношений со всеми Сторонами на транспарентной и объединяющей основе. Председатель будет также работать в тесном сотрудничестве с нынешним и будущим председателями КС.

II. Предстоящие задачи и общий подход к работе

11. В решении 1/СР.16 конкретизируются некоторые из задач, которые СРГ-ДМС должна выполнить самым тщательным образом – это касается просьб, обращенных к СРГ-ДМС, а также последующих решений, которые предстоит принять КС. Другие задачи имеют менее конкретный характер, в том что касается их результатов. СРГ-ДМС будет следить за достигнутым прогрессом, осуществляя подготовку проектов решений или элементов таких решений.

12. Согласно решению 1/СР.16, такие решения не будут предопределять перспективы принятия или содержание имеющего обязательную юридическую силу документа в будущем. СРГ-ДМС продолжит обсуждение правовых вариантов с целью достижения согласованного результата.

13. КС в своем решении 1/СР.16 предложила Сторонам представить свои мнения по целому кругу вопросов; Председатель очень высоко оценивает усилия Сторон, которые они приложили для выполнения этой просьбы. Такие представления облегчат работу сессии. Рассмотрение других вопросов могло бы быть облегчено благодаря обращению с дополнительными просьбами о представлении материалов или технических документов, подготовленных секретариатом. Первая часть четырнадцатой сессии СРГ-ДМС даст возможность определить, где могут быть полезными дополнительные материалы.

14. Достигнутый в Канкуне прогресс во многих случаях предоставит СРГ-ДМС возможность рассмотреть вопросы под иным углом зрения или сосредоточиться на каком-либо конкретном аспекте. Например, в отношении осуществления мер по смягчению последствий изменения климата в лесном секторе СРГ-ДМС было предложено изучить варианты финансирования осуществления таких мер в полном объеме, т.е. основное внимание здесь будет уделяться аспектам финансирования. Другие аспекты деятельности по предотвращению изменения климата в лесном секторе, как это отмечалось в пункте 4 выше, будут рассмотрены ВОКНТА.

15. Как отмечалось выше во введении, совершенно необходимой будет координация между различными органами, занимающимися осуществлением сходных задач. При подготовке работы СРГ-ДМС Председатель будет консультироваться с председателями этих органов. В частности, при подготовке предстоящей сессии СРГ-ДМС Председатель проведет консультации с Председателем

ВОО по вопросам, связанным с осуществлением программы работы в области предотвращения изменения климата для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, и для Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, и проинформирует СРГ-ДМС о результатах этих консультаций.

III. Организация работы четырнадцатой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции

16. Секретариат опубликовал записку, содержащую предварительную повестку дня этой сессии и аннотации к ней¹. Справочная информация о стоящих перед СРГ-ДМС задачах, а также о связанных с ними соответствующих действиях изложена в аннотациях к предварительной повестке дня.

17. В свете большого объема предстоящей работы Председатель сосредоточится на организации гибкой работы СРГ-ДМС, что должно позволить ей корректировать свою деятельность в соответствии с потребностями и достигнутым прогрессом. Работа СРГ-ДМС будет проводиться на транспарентной и всеохватывающей основе.

18. Будут предусмотрены меры для начала рассмотрения всех вопросов, включенных в предварительную повестку дня, в ходе первой части четырнадцатой сессии. Председатель намерен приступить к неофициальной работе по каждому из пунктов на первом пленарном заседании, признавая при этом, что, возможно, окажется целесообразным сгруппировать вместе некоторые из этих пунктов. Это даст делегатам возможность выработать общее понимание стоящих перед СРГ-ДМС задач и позволит возобновить без задержек работу на второй части четырнадцатой сессии.

19. Рабочие совещания по предотвращению изменения климата и по Механизму по технологиям, которые будут проведены перед первой частью четырнадцатой сессии, соответственно облегчат рассмотрение программ работы, упомянутых в пункте 15 выше, и работу по вводу в действие Механизма по технологиям.

20. Первое пленарное заседание четырнадцатой сессии СРГ-ДМС состоится во вторник, 5 апреля 2011 года. Сессия продлится только три с половиной дня, и, поскольку первые пленарные заседания двух специальных рабочих групп намечено провести одно за другим во второй половине дня, потребуется обеспечить эффективное использование имеющегося времени.

21. Председатель предлагает, чтобы в соответствии со сложившейся практикой СРГ-ДМС приступила к своей работе как можно скорее и чтобы с этой целью только делегации, выступающие от имени группы Сторон, сделали вступительные замечания.

22. Сторонам будет предоставлена возможность обмениваться информацией об инициативах, предпринятых со времени проведения прошлой сессии в Канкуне и имеющих отношение к работе СРГ-ДМС.

¹ FCCC/AWGLCA/2011/1.

23. На пятницу, 8 апреля, запланировано проведение второго пленарного заседания для подведения итогов прогресса, достигнутого в ходе первой части сессии, и для подготовки ко второй части сессии.

24. Как и в прошлом, Председатель надеется на содействие заместителя Председателя и делегатов в целях облегчения работы сессии.
